

2019 Public Holiday in Hong Kong, Singapore and Cook Islands.

2019年香港,新加坡與庫克群島公眾假期

2019 年香港、シンガポールとクック諸島の祝日・休日

Asset transaction will be postponed to the next business date on the following public holiday of Hong Kong or Singapore.
 如遇以下香港或新加坡公眾假期，則該日之資產交易將自動遞延至下一工作日。

アセットの取引は、下記香港またはシンガポールの祝日・休日の翌営業日へ延長となります。

| Holiday Region 放假地區 祝日地区 | Date 日期 日付 | Weekday 星期 曜日 | Holiday Name | 節日名稱 | 祝日名称 |
|---|------------------|-------------------------|----------------------------------|---------|-----------|
|  | 1-Jan. 1月1日 | Tuesday 星期二 火曜日 | New Year's Day | 元旦 | 元日 |
|  | 2-Jan. 1月2日 | Wednesday 星期三 水曜日 | New Year Holiday | 元旦假期 | 元日翌日 |
|  | 5-Feb. 2月5日 | Tuesday 星期二 火曜日 | Lunar New Year's Day | 農曆新年初一 | 春節(旧正月元日) |
|  | 6-Feb. 2月6日 | Wednesday 星期三 水曜日 | The second day of Lunar New Year | 農曆新年初二 | 春節(旧正月二日) |
|  | 7-Feb. 2月7日 | Thursday 星期四 木曜日 | The third day of Lunar New Year | 農曆新年初三 | 春節(旧正月三日) |
|  | 4-Apr. 4月5日 | Friday 星期五 金曜日 | Ching Ming Festival | 清明節 | 清明節 |
|  | 19-Apr. 4月19日 | Friday 星期五 金曜日 | Good Friday | 耶穌受難節 | 聖金曜日 |
|  | 20-Apr. 4月20日 | Saturday 星期六 土曜日 | The day following Good Friday | 耶穌受難節翌日 | 聖金曜日翌日 |

| Holiday Region 放假地區 祝日地区 | Date 日期 日付 | Weekday 星期 曜日 | Holiday Name | 節日名稱 | 祝日名稱 |
|---|------------------|-------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------|
|  | 22-Apr. 4月22日 | Monday 星期一 月曜日 | Easter Monday | 復活節星期一 | イースターマンデー |
|  | 25-Apr. 4月25日 | Thursday 星期四 木曜日 | ANZAC Day | 澳紐軍團日 | アンザック・デー |
|  | 1-May 5月1日 | Wednesday 星期三 水曜日 | Labour Day | 勞動節 | メーデー |
|  | 13-May 5月13日 | Tuesday 星期二 火曜日 | The day following the Birthday of the Buddha [^] | 佛誕節翌日 [^] | 仏誕節の振替休日 [^] |
|  | 19-May 5月19日 | Sunday 星期日 日曜日 | Vesak Day* | 衛塞節* | ベサック・デー* |
|  | 20-May 5月20日 | Monday 星期一 月曜日 | Vesak Day Holiday | 衛塞節假期 | ベサック・デーの振替休日 |
|  | 3-Jun. 6月3日 | Monday 星期一 月曜日 | The Sovereign's Birthday | The Sovereign's Birthday | The Sovereign's Birthday |
|  | 5 Jun. 6月5日 | Friday 星期五 金曜日 | Hari Raya Puasa | 開齋節 | ハリ・ラヤ・プアサ (断食明け) |
|  | 7-Jun. 6月7日 | Monday 星期一 月曜日 | Tuen Ng Festival | 端午節 | 端午節 |
|  | 1-Jul. 7月1日 | Monday 星期一 月曜日 | Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day | 香港特別行政區 成立紀念日 | 香港特別行政區成立記念日 |
|  | 5-Jul. 7月5日 | Friday 星期五 金曜日 | Ra o te Ui Ariki | Ra o te Ui Ariki | Ra o te Ui Ariki |

| Holiday Region 放假地區 祝日地区 | Date 日期 日付 | Weekday 星期 曜日 | Holiday Name | 節日名稱 | 祝日名稱 |
|---|-------------------|------------------------|---|---------------------------------------|---|
|  | 4-Aug. 8月4日 | Sunday 星期日 日曜日 | Constitution Day* | 行憲紀念日* | 憲法記念日* |
|  | 5-Aug. 8月5日 | Monday 星期一 月曜日 | Constitution Day Holiday | 行憲紀念日假期 | 憲法記念日の振替休日 |
|  | 9-Aug. 8月9日 | Friday 星期五 金曜日 | National Day | 國慶日 | 國慶節 |
|  | 11-Aug. 8月11日 | Sunday 星期日 日曜日 | Hari Raya Haji* | 哈芝節* | ハリ・ラヤ・ハジ(聖地巡礼祭)* |
|  | 12-Aug. 8月12日 | Monday 星期一 月曜日 | Hari Raya Haji Holiday | 哈芝節假期 | ハリ・ラヤ・ハジ(聖地巡礼祭)の振替休日 |
|  | 14-Sep. 9月14日 | Saturday 星期六 土曜日 | The day following the Chinese Mid-Autumn Festival | 中秋節翌日 | 中秋節翌日 |
|  | 1-Oct. 10月1日 | Tuesday 星期二 火曜日 | National Day | 國慶日 | 國慶節 |
|  | 7-Oct. 10月7日 | Monday 星期一 月曜日 | Chung Yeung Festival | 重陽節 | 重陽節 |
|  | 26-Oct. 10月26日 | Saturday 星期六 土曜日 | National Gospel Day | National Gospel Day | National Gospel Day |
|  | 27-Oct. 10月27日 | Sunday 星期日 日曜日 | Deepavali* | 屠妖節* | ディーパバリ(光の祭典)* |
|  | 28-Oct. 10月28日 | Monday 星期一 月曜日 | National Gospel Day Holiday/ Deepavali Holiday | National Gospel Day Holiday/ 屠妖節假期 | National Gospel Day Holiday/ ディーパバリ(光の祭典)の振替休日 |

| Holiday Region 放假地區 祝日地区 | Date 日期 日付 | Weekday 星期 曜日 | Holiday Name | 節日名稱 | 祝日名称 |
|---|-------------------|-------------------------|--|--------------------------|----------------------|
|  | 25-Dec. 12月25日 | Wednesday 星期三 水曜日 | Christmas Day | 聖誕節 | クリスマス |
|  | 26-Dec. 12月26日 | Thursday 星期四 木曜日 | The first weekday after Christmas Day / Boxing Day | 聖誕節後第一個 工作日 / 節禮 日 | クリスマス翌日/ボクシ ング・デー |

*Public Holidays that fall on a Sunday, the following Monday will be a Public Holiday.

若節日當天遇上“星期日”，則翌日將被訂為公眾假期。

祝祭日が日曜日と重なった場合、その翌日は振替休日となります。

^ "As the Birthday of the Buddha in 2019 falls on a Sunday, the day following it is designated as a general holiday in substitution," said a Government spokesman.

政府發言人說：「由於二〇一九年的佛誕為星期日，故該天的翌日將被訂為公眾假期。」

香港政府のスポークスマンの発表によりますと、2019年は仏誕節が日曜日と重なるため、翌日が振替休日となります。